

**DEPARTEMENT  
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Abteilung Militär und Bevölkerungsschutz

---

## Checkliste nachträgliche Wärmedämmung im Schutzraum

---

### Bewilligung für nachträgliche Wärmedämmung

Es ist gestattet, den Schutzraum nachträglich mit einer Wärmedämmung auszukleiden. Bei sämtlichen Umbauten am Schutzraum muss vorgängig bei der Abteilung Militär und Bevölkerungsschutz eine Bewilligung eingeholt werden.

---

### Einzureichende Dokumente

- Die vorliegende Checkliste unterzeichnet.
- Das ausgefüllte Dokument "Bewilligungsanfrage Schutzraum", auf Seite 2.
- Ein Grundrissplan auf welchem der Dämmbereich eingezeichnet ist. Inkl. Schemaschnitt durch die Dämmung mit dargestellter und beschrifteter Befestigungsart.
- Eine Demontageanleitung die im Anschluss dauerhaft (z.B. laminiert und mit Betonklebeband) an der Panzertüre befestigt wird. Unter dem Titel "Sämtliche Dämmungen müssen im Belegungsfall demontiert werden" ist eine Demontageanleitung für die komplette Dämmung (Kurzbeschreibung) abzubilden.
- Eine Werkzeugliste für die fachgerechte Demontage der kompletten Dämmung.

Die vollständigen Unterlagen sind der Abteilung Militär und Bevölkerungsschutz digital (PDF) per Mail, bis **spätestens 6 Wochen** vor Baubeginn, einzureichen: [ambkoordinationzs@ag.ch](mailto:ambkoordinationzs@ag.ch).

---

### Gültige Weisungen

TWW 2012, TW Schock 2021 und TW Schock 2021 Anhang.

---

### Folgende Punkte sind zu beachten:

- Die Schutzraumkomponenten müssen auch nach dem Einbau der Dämmungen jederzeit zugänglich und kontrollierbar sein (Funktionskontrolle).
- Es muss weiterhin möglich sein, Panzerdeckel und Panzertüre ohne Einschränkungen zu öffnen und zu schliessen.
- Die Dämmung an Decken und Wänden muss demontierbar (geschraubt) angebracht werden.
- Es muss möglich sein, die Dämmung innert 5 Tagen zu entfernen.
- An der Panzertüre ist eine dauerhafte Demontageanleitung anzubringen. Unter dem Titel "Sämtliche Dämmungen müssen im Belegungsfall demontiert werden" ist die Demontageanleitung (Kurzbeschreibung) abzubilden.
- Sämtliches Werkzeug, welches für die Demontage der Dämmung erforderlich ist, muss zwingend im Schutzraum deponiert oder montiert sein.
- Der Dämmbereich um die Schutzraumbeleuchtung ist auszuschneiden. Es ist mit Holz ein entsprechendes Montagestück, in Stärke der Isolation, zu erstellen. Das Holz muss schocksicher (mit den zertifizierten Schlagankern) fixiert werden. Link Zulassungsliste BABS: <https://www.zkdb.vbs.admin.ch/>
- Nach Abschluss der Bauarbeiten ist der Abteilung Militär und Bevölkerungsschutz digital (PDF) eine Fotodokumentation per Mail einzureichen. In der Fotodokumentation sollen sämtliche ausgeführten Arbeiten, inkl. der montierten Demontageanleitung und dem Werkzeug, abgebildet sein. Erst im Anschluss erhalten Sie eine Bestätigung, dass die Arbeiten wie bewilligt ausgeführt wurden und nun als abgenommen gelten.

---

Durch die Unterzeichnung bestätigt der/die Projektverfasser/in, dass er/sie alle Punkte der Checkliste überprüft, verstanden und umgesetzt hat.

Datum, Ort: .....

Unterschrift: .....

Departement Gesundheit und Soziales  
Abteilung Militär und Bevölkerungsschutz  
Koordination Zivilschutz  
Postfach  
Rohrerstrasse 7  
5001 Aarau

## **Bewilligungsanfrage nachträgliche Wärmedämmung im bestehenden Schutzraum**

Sehr geehrte Damen und Herren

Objektadresse Schutzraum:

Beilagen:

Freundliche Grüsse